



## NOUVELLES DE LA FIMC

### SYMPOSIUM MONDIAL SUR LA MUSIQUE CHORALE A ISTANBUL (25-30 avril 2023)

Alors que l'hémisphère nord se prépare pour l'hiver, l'équipe du WSCM 2023 travaille pour vous offrir une expérience riche en événements, divertissante, éducative et inspirante pour ce symposium 2023 tant attendu à Istanbul. Les [inscriptions](#) sont à présent ouvertes. Vous avez jusqu'au **1er janvier 2023** pour vous inscrire et bénéficier du **tarif réduit**. Les candidats à la **master class** doivent agir un peu plus rapidement car la date limite de candidature est le **15 décembre 2022** (veuillez consulter le [site Web](#) pour plus de détails sur les conditions de candidature à la master class).

Il est fortement recommandé de réserver votre hébergement tôt, car le printemps est une période populaire pour Istanbul et vous voulez vous assurer que vous êtes dans l'endroit idéal pour profiter au maximum du symposium. La zone où se dérouleront la plupart des événements s'appelle Taksim, également appelée Beyoglu. Les zones à proximité sont Sishane (20 minutes à pied) et Sisli (30 minutes à pied ou 10 minutes en métro - qui a un arrêt majeur juste sous l'endroit principal du WSCM 2023, le centre culturel Atatürk).

En un rien de temps, ce sera le printemps à Istanbul et le temps sera parfait, quel que soit l'hémisphère d'où vous venez. La neige aura fondu et vous profiterez d'une ville fleurie que vous aurez l'occasion d'explorer entre les séances, les présentations et les concerts. Nous nous réjouissons de vous accueillir à Istanbul!

### PRÉSENTATION DE DEUX CHŒURS INVITÉS AU WSCM 2023

#### Rencontrez les Chanteurs de l'Université de l'état de Georgia (USA) et Le Chant sur la Lowé (Gabon)

Les [Chanteurs de l'Université de l'état de Georgia](#) sont 45 chanteurs représentant la population diversifiée de leur université. Ils ont remporté des prix en Allemagne et en France et ont enregistré plusieurs albums. Ils font des passages réguliers à la télévision. Ils ont joué avec Andrea Bocelli, Sarah Brightman, Josh Groban, Michael Bublé, les ballets d'Atlanta, l'Opéra d'Atlanta et l'orchestre symphonique d'Atlanta.



DÉCEMBRE 2022

*Volunteers connecting  
our choral world*



# IFCMeNEWS

Le **Chant sur la Lowé** vise à vulgariser le patrimoine musical gabonais à travers l'interprétation d'un large éventail de chansons folkloriques gabonaises dans toutes les langues du pays. Son caractère unique se traduit également par ses costumes folkloriques et ses chorégraphies emblématiques qui représentent le riche patrimoine culturel gabonais. Ils ont chanté dans des festivals du monde entier, remporté de nombreux prix internationaux et présentent régulièrement des performances publiques et privées dans leur pays et leur région.



Visitez le [Site Web](#) du WSCM 2023 ou sa page [Facebook](#), ou [Instagram](#)



INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

<http://ifcm.net/>

© 2022 IFCM - All rights reserved



## LA FEDERATION INTERNATIONALE POUR LA MUSIQUE CHORALE PROGRESSE!

Lors du dernier vote en ligne en août 2022, les membres de la FIMC ont voté positivement sur des changements considérables dans les statuts et le document de politique des membres qui, entre autres, modifieront votre droit de vote de manière progressiste et plus démocratique ! La FIMC est heureuse d'annoncer que de nouvelles versions des **Statuts** et du **document de politique des membres** incluant ces modifications sont désormais disponibles en ligne. À seulement quatre mois de la prochaine élection en ligne, nous vous recommandons de lire attentivement ces documents.

Merci à tous les membres qui ont participé au vote en ligne et à l'Assemblée générale à Lisbonne, au Portugal, en septembre dernier. Votre vote était important. Veuillez trouver ici le **procès-verbal** de l'Assemblée générale, la présentation montrant les **résultats du vote** et un **calendrier** pour la prochaine Assemblée générale le 25 avril 2023, à Istanbul, Türkiye, dans le cadre du **Symposium mondial sur la musique chorale 2023**. Notez que ces documents exigent le numéro de connexion d'un membre.

## 2023 CALL FOR THE ELECTION OF THE IFCM BOARD OF DIRECTORS

The International Federation for Choral Music calls for candidates to fill positions on the IFCM Board of Directors and Presidency for a three-year term, beginning in April 2023. All candidate applications must be sent to **IFCM Secretary General** before **10 January 2023**.

More details on how to submit your candidature.

Use this form to submit it and send it back to **secretarygeneral@ifcm.net**

More details on the elections in the **IFCM Bylaws** and **IFCM Membership Policy Document**.

## PRÉPARONS L'AVENIR DE LA MUSIQUE CHORALE (CREATING FUTURES IN CHORAL MUSIC)

### Campagne d'adhésion à la FIMC

- Êtes-vous un jeune (35 ans et moins) chef de chœur, chanteur, compositeur, manager, administrateur ou amateur de musique chorale?
- Êtes-vous un chef de chœur, un chanteur, un compositeur, un manager, un administrateur ou un amateur de musique chorale vivant dans un pays avec un indice de développement humain 2 et 3 (**voir la liste ici**, pas de limite d'âge)?

Si votre réponse est OUI à l'une de ces questions et que vous souhaitez faire partie d'une association chorale mondiale, vous pouvez demander le parrainage d'une adhésion à la FIMC pour deux ans en remplissant ce **formulaire PDF** ou ce **formulaire en ligne**.

### Contexte

En mars 2022, la FIMC a lancé une campagne d'adhésion pour permettre aux jeunes amateurs de chorale de moins de 35 ans du monde entier de devenir membres de la FIMC pendant deux ans sans frais et avec les mêmes avantages qu'une adhésion payante. Cette campagne a été couronnée de succès grâce à la contribution de généreux donateurs. Aujourd'hui, **la FIMC veut faire encore plus!**

La FIMC a décidé de **supprimer la limite d'âge** pour **TOUS** les amateurs de chant choral des pays avec un **indice de développement humain 2 et 3** (**voir la liste ici**) et de leur offrir également une adhésion gratuite de deux ans.

Si vous répondez aux critères et recevez cette adhésion gratuite de deux ans, nous espérons que vous apprécierez ce parrainage et que, grâce à cette expérience de deux ans avec la FIMC, vous resterez membre de la FIMC pendant encore de nombreuses années en renouvelant votre propre adhésion lorsqu'un tel soutien vous sera possible.

### Les donateurs et sponsors sont toujours les bienvenus!

Comment pouvez-vous vous impliquer dans ce programme?



En faisant un don à *Creating Futures in Choral Music*, peu importe le montant. Votre contribution sera très appréciée! Pour des dons ou des parrainages individualisés, veuillez télécharger et remplir ce [formulaire](#) ou nous contacter à [office@ifcm.net](mailto:office@ifcm.net).

En partageant ce [lien](#) avec des musiciens des [pays IDH 2 et 3](#) afin qu'ils puissent postuler pour devenir membre parrainé pendant deux ans.

En partageant ce [lien](#) avec les jeunes musiciens de moins de 35 ans du monde entier afin qu'ils puissent postuler pour devenir membre parrainé pendant deux ans.

Les nouveaux membres du programme *Creating Futures in Choral Music* auront accès à tous les avantages offerts par l'adhésion à la FIMC, **y compris une réduction sur les frais d'inscription au WSCM 2023**. La FIMC travaillera sans relâche pour fournir des produits et des services qui donneront envie à ces nouveaux membres de rester membres pendant de nombreuses années à venir.

IFCM has a membership campaign to make this possible for you!

## CREATING FUTURES IN CHORAL MUSIC

If you are a young choral musician aged 35 and under or  
a choral musician living in a country with a Human Development Index 2 or 3,  
you can apply for sponsorship of an IFCM membership for 2 years.

<https://bit.ly/SponsoredMembershipIFCM>

FOLLOW US | [Facebook](#) [Instagram](#) [Twitter](#) [YouTube](#) [LinkedIn](#)

[www.ifcm.net](http://www.ifcm.net)  
#IFCMconnects



WORLD CHORAL DAY  
SING FOR PEACE  
CHOIRS OF  
THE WORLD

11 December 2022  
(2nd Sunday of December)  
is  
WORLD CHORAL DAY 2022  
<https://bit.ly/SingForPeaceWCD2022>

FOLLOW US | [Facebook](#) [Instagram](#) [Twitter](#) [YouTube](#) [LinkedIn](#)

[www.ifcm.net](http://www.ifcm.net)  
#IFCMconnects



## LA JOURNÉE MONDIALE DU CHANT CHORAL 2022 EST LE 11 DÉCEMBRE 2022

Marquez vos calendriers - cette année, le 2<sup>ème</sup> dimanche de décembre, lorsque nous célébrons chaque année la [Journée mondiale du chant choral](#) (WCD), tombe chaque année le 11 décembre 2022 !

Avez-vous déjà prévu un concert avec votre chœur autour de cette date? Enregistrez votre événement ou soumettez une performance vidéo de votre chœur chantant une chanson sur la paix et recevez un certificat de participation pour la célébration de la Journée mondiale du chœur 2022.

[Enregistrez votre participation virtuelle](#)

[Enregistrez votre événement en direct](#)

Notre nouvel hymne officiel de la Journée mondiale du chant choral, **ON THE ROAD OF LIFE** de Chris Artley (Nouvelle-Zélande), est également disponible pour une performance. Vous pouvez télécharger les ressources pour la musique [ici](#).

## SYMPOSIUM MONDIAL SUR LA MUSIQUE CHORALE 2026

**Appel à manifestation d'intérêt pour les pays, régions et/ou villes qui veulent accueillir le WSCM en 2026**

La FIMC accueille les manifestations d'intérêt pour accueillir le Symposium mondial sur la musique chorale qui se tiendra en 2026. Les organisations nationales, institutions ou



consortiums intéressés à accueillir le WSCM 2026 doivent soumettre un document (.doc, .docx ou .pdf) **avant le 28 février 2023**, comprenant les détails suivants :

- Nom de l'organisation/institution
- Adresse postale de l'organisation/institution
- Site Web de l'organisation/institution
- Nom complet de la personne-ressource principale
- Adresse électronique de la personne-ressource principale
- Brève description de l'expérience antérieure de l'organisation/institution dans l'accueil d'événements de musique chorale
- Brève description de l'infrastructure disponible (bâtiments, salles, espaces).

Parce que planifier de tels événements des années à l'avance et les sécuriser avec les fonds nécessaires est devenu plus difficile ces dernières années, votre soumission n'a pas besoin de fournir des chiffres et des faits détaillés. Ceci dit, il devrait inclure des attentes de financement réalistes.

Veuillez envoyer votre soumission à [office@ifcm.net](mailto:office@ifcm.net) avant le 28 février 2023.

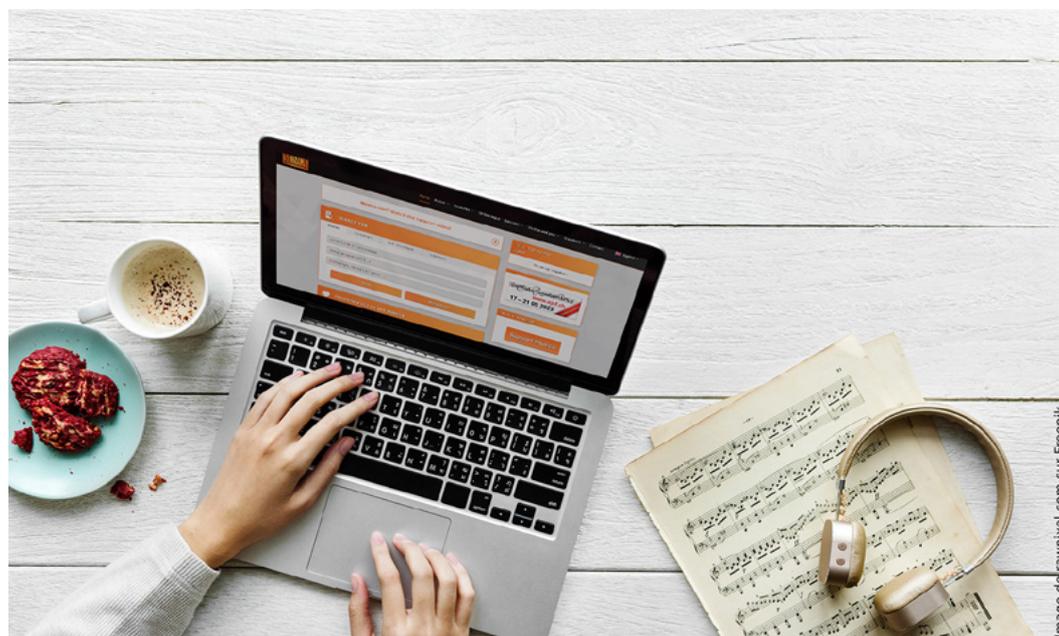
Votre soumission sera examinée par le conseil d'administration de la FIMC. Les finalistes pourront rencontrer le conseil d'administration pendant le WSCM 2023 à Istanbul ou après l'événement à l'endroit le plus pratique pour une évaluation plus approfondie de la soumission.

## **ACCÈS PRIVILÉGIÉ SANS RESTRICTION À LA BASE DE DONNÉES MUSICA POUR LES MEMBRES DE LA FIMC**

**Musica International** dont la FIMC est membre fondateur est une base de données collaborative multilingue du répertoire choral. La base de données fournit des descriptions détaillées de près de 200 000 partitions chorales internationales. Les œuvres sont consultables selon environ 80 critères, comme par exemple les voix, le genre, la durée, le thème, le niveau de difficulté, etc. Cette base de données académique complète est disponible en anglais, français, allemand et espagnol.

Les membres de la FIMC bénéficient gratuitement d'un accès privilégié illimité à Musica International via le [site Web de la FIMC](#). Les non-membres de la FIMC peuvent obtenir un accès limité en s'inscrivant sur [www.musicanet.org](http://www.musicanet.org).

Pour avoir une idée de la base de données Musica International, regardez la [vidéo tutorielle](#).





## AFRICA CANTAT

Le deuxième festival **AFRICA CANTAT**, organisé à Yaoundé, Cameroun, du 1er au 6 août 2023, accueillera des chefs renommés du monde entier pour animer sept ateliers pour jeunes chanteurs et adultes ainsi qu'un *Espace Junior* pour enfants et adolescents organisé par les Amis du Chœur Madrigal du Cameroun. La diversité des répertoires de musique chorale du monde sera célébrée. Découvrez les ateliers:

D'Asie

- *Tungare, Come and Sing Together* avec Jennifer Tham (Singapour)
- D'Europe
- *Dans l'âme de la musique romantique d'Europe* avec Jan Schumacher (Allemagne)
- *Célèbres chœurs d'opéra* avec Jean Marie Puissant (France)
- D'Amérique du Nord
- *Pop my Choir*, un atelier dédié à la musique pop et au gospel, avec Bassey Ebong (USA)
- D'Afrique
- *Une Escapade au Rythme de la Savane Ouest Africaine* avec Jean Benoît Bakhoum (Sénégal)
- *Kaléidoscope de chansons sud-africaines* avec Sabelo Mthembu (Afrique du Sud)
- *Visages du Cameroun* avec Jean Alexis Bakond (Cameroun)

L'*Espace Junior*, réservé aux enfants et adolescents, sera dirigé par Astryd Cottet et François Terrieux.

**AFRICA CANTAT** sera une aventure musicale passionnante pour tous les âges. Au carrefour de la diversité des aires culturelles, des techniques et répertoires chorals du monde, cet événement de 5 jours comprend trois heures de répétitions le matin et un concert public à la fin.

*Tous en chœur, chantez au cœur de l'Afrique.*

**INSCRIVEZ-VOUS ICI**



## AMERICA CANTAT 10

Le Festival America Cantat 10 aura lieu dans la ville de La Plata, en Argentine (capitale de la Province de

Buenos Aires), du 11 au 15 octobre 2023. Nous célébrerons le 30ème anniversaire de la première version d'America Cantat qui, elle avait eu lieu à Mar del Plata, en Argentine, en 1992. America Cantat a de nouveau eu lieu à Mar del Plata en 1996 puis a visité le Venezuela en 2000, le Mexique en 2004, Cuba en 2007, le Brésil en 2010, la Colombie en 2013, les Bahamas en 2016 et Panama en 2019. En raison de la pandémie, ce festival a dû être reporté à 2023.

Ce sera une fête d'anniversaire inoubliable. Ne le manquez pas!

Une mise à jour sera bientôt disponible [ici](#).





## RECHERCHE DE TRADUCTEURS POUR L'ICM

Le **Magazine Choral International** de la FICM (ICM) est toujours à la recherche de traducteurs bénévoles dans trois catégories: 1) de l'anglais vers le français, l'allemand et l'espagnol (langue maternelle); 2) de l'une de ces langues vers l'anglais (langue maternelle); ou 3) de l'une de ces langues vers les autres. Merci au nom des lecteurs de l'ICM!

Veuillez **contacter** la rédactrice en chef, Isabelle Métrope.



## NOUVELLES DES MEMBRES FONDATEURS DE LA FICM

### ASSOCIATION DES CHEFS DE CHŒUR AMÉRICAINS (ACDA)

#### **Conférence nationale de l'ACDA 2023 - Un lieu d'appartenance**

22-25 février 2023, Cincinnati, Ohio

- Les inscriptions sont ouvertes! Les meilleurs prix sont désormais jusqu'au 19 janvier 2023, à 18 heures CST.
- ACDA prend maintenant les réservations pour les expositions et la publicité dans le livre du programme. **Plus d'infos ici.**
- Êtes-vous compositeur? Les réservations sont en cours pour la conférence *Composer Fair*. **Plus d'infos ici.**



### ASSOCIATION CHORALE EUROPEENNE

#### **Publication du rapport annuel 2021 de la Cour des comptes européenne**

L'Association chorale Européenne publie un rapport annuel public détaillant ses activités de l'année, l'évolution de son réseau et les projets qu'elle mène ou auxquels elle participe.



Consultez-le et découvrez notre réseau et toutes les activités et projets que nous co-organisons à travers l'Europe! Nous espérons que vous le trouverez intéressant! Téléchargez le rapport.

## Bourse Noël Minet pour les événements 2023

En 2023, le **Fonds Noël Minet**, administré par les **Amis de l'Association Chorale Européenne**, offrira des bourses jusqu'à 500 Euros chacune, applicables aux événements suivants:

- Master class de direction de chœur Walter Strauss, Ankara, Turquie
- Congrès (inter)national des chefs de chœur, Puteaux, France
- Académie européenne des chefs de chœur, Fano, Italie
- Symposium mondial sur la musique chorale, Istanbul, Turquie
- Voyages d'étude au Festival Europa Cantat Junior, Gand, Belgique

**Découvrez-en plus sur ces événements dans la [Brochure 2023!](#)**

**Dates limites pour les candidatures :**

**[Postulez avant le 10 décembre 2022](#)** pour les événements se déroulant de janvier à juin 2023

**[Postulez avant le 30 avril 2023](#)** pour les événements se déroulant de juillet à décembre 2023

Nous encourageons vivement les candidatures des pays cibles de notre stratégie de développement régional, bien que des personnes d'autres pays puissent également postuler.



## NOUVELLES DES MEMBRES DE LA FIMC

### A COEUR JOIE FEDERATION CHORALE WALLONIE BRUXELLES SORT UNE NOUVELLE VIDÉO DE PROMOTION

La **Fédération Chorale A Coeur Joie Wallonie Bruxelles** a publié une **nouvelle vidéo promotionnelle** pour présenter ses activités chorales pour les chœurs d'adultes, d'enfants et de jeunes: concerts, formations à la direction et au chant choral, bibliothèque chorale, et partenariat en Europe et dans le monde.





## FÉLICITATIONS AU CHŒUR DES PETITS CHANTEURS D'ARMÉNIE À L'OCCASION DE LEUR 30<sup>ÈME</sup> ANNIVERSAIRE

Le **Chœur des Petits Chanteurs d'Arménie** a été fondé par Tigran Hekekyan il y a 30 ans. Sous sa direction, le chœur a participé à 23 événements internationaux dans 21 pays différents et a remporté plusieurs prix. Leur répertoire est extrêmement varié et comprend de la musique sacrée, classique, folklorique et jazz du Ve au XXIe siècle. Le chœur est un fervent participant de la Journée mondiale du chant choral et le professeur Hekekyan et le chœur sont membres de la FIMC depuis 1996. Le chœur a reçu le titre d'Ambassadeur de la FIMC pour sa participation au Symposium mondial sur la musique chorale 2002 à Minneapolis, États-Unis. Félicitations pour leur 30ème Anniversaire!



Nous vous invitons à visiter le [Calendrier des activités chorales](#) publié par l'Association chorale européenne — Europa Cantat et le réseau de l'Association américaine des chefs de chœur [ChoralNet](#) afin de vérifier quels événements auront lieu dans les mois qui viennent.